



Proposal / Policy
Number Nombor
Cadangan /Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Day / Hari Month / Bulan Year / Tahun

Application Date
Tarikh Permohonan

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CONTROLLING PERSON TAX RESIDENCY SELF-CERTIFICATION FORM
BORANG PENGESAHAN-DIRI CUKAI PEMASTAUTIN INDIVIDU YANG BERKUASA

Important Notes / Nota-Nota Penting:

- This is a self-certification form provided by a Controlling Person to a financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted to the Inland Revenue Board of Malaysia for transfer to the tax authority of another jurisdiction / *Ini adalah borang pengesahan diri yang disediakan oleh Individu Yang Berkuasa untuk institusi kewangan bertujuan pertukaran automatik maklumat akaun kewangan. Data yang dikumpulkan mungkin akan dihantar kepada Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia untuk pindahan kepada pihak berkuasa cukai di negara lain.*
- For multiple Controlling Persons, please use a separate form for each person / *Untuk pelbagai Individu Yang Berkuasa, sila gunakan borang yang berasingan untuk setiap individu.*
- "Controlling Person" is a natural person(s) who ultimately has a controlling ownership interest (typically on the basis of a certain percentage (e.g. 25%) in the Entity). Where no natural person(s) exercises control through ownership interests, the Controlling Person(s) of the Entity will be the natural person(s) who exercises control of the Entity through other means. Where no natural person or persons are identified as exercising control of the Entity through ownership interests, the Controlling Person of the Entity is deemed to be the natural person who holds the position of senior managing official. / *"Individu Yang Berkuasa" adalah individu-individu yang mempunyai kuasa melalui pemilikan (biasanya berasaskan peratus tertentu (contohnya 25%) di dalam entiti tersebut. Jika tiada individu-individu yang berkuasa melalui pemilikan, Individu Yang Berkuasa akan jatuh kepada individu-individu yang mempunyai kuasa melalui kaedah –kaedah lain. Jika tiada individu-individu yang dikenalpasti mempunyai kuasa melalui pemilikan, individu-individu yang memegang jawatan sebagai pegawai kanan urusan akan dianggap sebagai Individu Yang Berkuasa.*
- Any changes with regards to the details provided in this form must be informed to Prudential Assurance Malaysia Berhad / *Sebarang perubahan berkaitan dengan maklumat yang diberikan dalam boring ini haruslah dimaklumkan kepada Prudential Assurance Malaysia Berhad.*
- "Account Holder" refers to the policy owner of the above-mentioned policy or policy to be issued pursuant to the above-mentioned proposal. / *"Pemegang Akaun" merujuk kepada pemilik bagi polisi yang disebut di atas atau polisi yang akan dikeluarkan berikutan dengan cadangan yang disebut di atas.*
- Further information on tax residence may be found on the OECD website on <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/> or please seek appropriate tax advice / *Untuk mengetahui lebih lanjut mengenai cukai kediaman, sila rujuk laman web OECD di <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/> atau sila dapatkan nasihat cukai daripada pihak yang berkenaan.*

PART I: – IDENTIFICATION OF CONTROLLING PERSON / BAHAGIAN 1 : PENGENALAN INDIVIDU YANG BERKUASA

Name / Nama	
Residential Address / Alamat Kediaman	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>City / Bandar: _____</p> <p>Postcode / Poskod: _____ State/ Negeri: _____</p> <p>Country / Negara: _____</p>
Date of Birth / Tarikh lahir	
Country of Birth / Negara tempat lahir	
Are you a tax resident (s) in, or do you file tax returns in any country other than Malaysia? <i>Adakah anda pemastautin bercukai, atau adakah anda memfailkan pulangan cukai di negara lain selain Malaysia?</i>	<p><input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak</p> <p>If Yes, please provide details below. / <i>Jika Ya, sila berikan butir-butir di bawah.</i></p>

FORM ID 10701040

PART II: COUNTRY / JURISDICTION OF RESIDENCE FOR TAX PURPOSES AND RELATED TAXPAYER IDENTIFICATION NUMBER OR EQUIVALENT NUMBER ("TIN")

BAHAGIAN II : NEGARA / BIDANG KUASA PENCUKAIAN DAN NOMBOR PENGENALAN PEMBAYAR CUKAI ATAU NOMBOR BERSAMAAN ("TIN")

Country/Jurisdiction of tax residence <i>Negara/Bidang Kuasa pencukaian</i>	Taxpayer Identification Number or equivalent number / <i>Nombor Pengenalalan Pembayar Cukai atau nombor berkaitan</i>	Please indicate reason [A], [B] or [C] if TIN is not available. / <i>Sila berikan sebab [A], [B] atau [C] jika TIN tidak dapat diberikan.</i> [A] TIN is not issued by the country /jurisdiction of tax residence / <i>TIN tidak dikeluarkan oleh negara / bidang kuasa pencukaian.</i> [B] Unable to provide TIN. Please explain why you are unable to provide a TIN. / <i>Tidak dapat memberikan TIN. Sila beri penjelasan kenapa anda tidak dapat memberikan TIN.</i> [C] TIN is not required by country of tax residence / <i>TIN tidak diperlukan oleh negara pencukaian.</i>
		[] A _____ [] B _____ [] C _____
		[] A _____ [] B _____ [] C _____
		[] A _____ [] B _____ [] C _____

PART III: TYPE OF CONTROLLING PERSON / BAHAGIAN III : JENIS INDIVIDU YANG BERKUASA

Status of Controlling Person / Status Individu Yang Berkuasa		
Legal Person / <i>Individu Yang Sah</i>	Individual who has a controlling ownership interest (i.e. not less than 25% of issued share capital) / <i>Individu yang mempunyai kuasa melalui pemilikan (iaitu tidak kurang dari 25% modal saham)</i>	
	Individual who exercises control / is entitled to exercise control through other means (i.e. not less than 25% of voting rights) / <i>Individu yang mempunyai kuasa atau layak mempunyai kuasa melalui kaedah-kaedah lain (iaitu tidak kurang dari 25% hak undi)</i>	
	Individual who holds the position of senior managing official, exercises ultimate control over the management of the entity / <i>Individu yang memegang jawatan pegawai kanan urusan / mempunyai kuasa mutlak ke atas pengurusan entiti tersebut)</i>	
Trust / <i>Individu Yang Diamanahkan</i>	Settlor / <i>Pembuat Amanah</i>	
	Trustee / <i>Pemegang Amanah</i>	
	Protector / <i>Pelindung</i>	
	Beneficiary or member of the class of beneficiaries / <i>Benefisiari atau ahli kumpulan benefisiari</i>	
	Other / <i>Lain-lain</i>	
Legal Arrangement other than Trust / <i>Tetapan undang-undang selain Yang Diamanahkan.</i>	Individual in a position equivalent to settlor / <i>Individu yang memegang jawatan bersamaan dengan pembuat amanah</i>	
	Individual in a position equivalent to trustee / <i>Individu yang memegang jawatan bersamaan dengan pemegang amanah</i>	
	Individual in a position equivalent to protector / <i>Individu yang memegang jawatan bersamaan dengan pelindung</i>	
	Individual in a position equivalent to beneficiary or member of the class of beneficiaries / <i>Individu yang memegang jawatan bersamaan dengan benefisiari atau ahli kumpulan benefisiaria.</i>	
	Other-equivalent / <i>Lain lain yang bersamaan</i>	

PART IV: DECLARATION / BAHAGIAN IV : DEKLARASI

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") setting out how PAMB may use and share the information supplied by me.

Saya faham bahawa maklumat yang saya berikan adalah dilindungi oleh peruntukan penuh terma dan syarat yang mengawal hubungan Pemegang Akaun dengan Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") yang menetapkan bagaimana cara PAMB boleh menggunakan dan berkongsi maklumat yang saya berikan.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Controlling Person and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the Controlling Person may be a tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

Saya mengakui bahawa maklumat yang terkandung di dalam borang ini dan maklumat mengenai Individu yang Berkuasa dan mana-mana Akaun Boleh Laport yang diperuntukkan kepada pihak berkuasa cukai negara / bidang kuasa di mana akaun ini dikekalkan dan ditukar dengan pihak berkuasa cukai bagi negara / bidang kuasa lain atau negara / bidang kuasa di mana Individu yang Berkuasa yang berkenaan mungkin merupakan pemastautin menurut perjanjian antara kerajaan untuk bertukar-tukar maklumat akaun kewangan.

I certify that I am the Controlling Person (or am authorised to sign for the Controlling Person) of the account to which this form relates.

Saya mengesahkan bahawa saya adalah Individu yang Berkuasa (atau diberi kuasa untuk menandatangani bagi pihak Individu yang Berkuasa) untuk akaun di mana borang ini berkaitan.

I declare that all statements made in this Declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

Saya mengaku bahawa semua pernyataan di dalam Pengakuan ini adalah, sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya, betul dan lengkap.

I undertake to advise PAMB within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide PAMB with a suitably updated self-certification and Declaration within 30 days of such change in circumstances.

Saya berjanji untuk memberi nasihat kepada PAMB dalam tempoh 30 hari dari apa-apa perubahan dalam hal keadaan yang memberi kesan kepada status penduduk cukai individu yang dikenal pasti dalam borang ini atau menyebabkan maklumat yang terkandung di dalam ini untuk menjadi tidak betul atau tidak lengkap, dan untuk membekalkan PAMB dengan pengesahan individu yang dikemaskini dan Pengakuan tempoh 30 hari dari tarikh pertukaran keadaan.

I have read, understood and given my consent for PAMB to collect, use and disclose my personal data in accordance to the Data Privacy Declaration Sheet given. I have asked and have been given the Data Privacy Declaration sheet.

Saya telah membaca, memahami dan memberikan persetujuan saya untuk PAMB untuk mengumpul, menggunakan dan mendedahkan data peribadi saya mengikut kepada lembaran Deklarasi Data Peribadi yang diberikan. Saya telah ditanya dan telah diberikan lembaran Deklarasi Data Peribadi.

Signature

Tandatangan

Date / Tarikh:

Capacity/

Kapasiti:

Note: If you are not the Controlling Person, please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing is under a power of attorney, please also attach a certified true copy of the power of attorney.

Nota : Jika anda bukan Individu yang Berkuasa, sila nyatakan kapasiti di mana anda sedang menandatangani borang. Jika menandatangani di bawah surat kuasa wakil, sila melampirkan salinan yang diperakui sah bagi surat kuasa wakil.

FORM ID 10701040

DAT PRIVACY DECLARATION / DEKLARASI DATA PERIBADI

PRIVACY POLICY / POLISI PRIVASI

I/We have read the summary of Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB")'s Privacy Policy below and understand that this is only a summary of PAMB's Privacy Policy and is not intended to be taken as the full version of the same. The full version of PAMB's Privacy Policy is found on PAMB's corporate website and will be updated from time to time. Any update to PAMB's Privacy Policy shall be notified on its corporate website and the latest version of PAMB's Privacy Policy on its corporate website shall take precedence over any privacy policies previously displayed on its corporate website.

Any personal data, including any sensitive personal data ("Personal Data") provided here shall be processed in accordance with PAMB's Privacy Policy displayed on its corporate website.

Saya/kami telah membaca ringkasan Polisi Privasi Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") di bawah dan memahami bahawa ini adalah hanya satu ringkasan Polisi Privasi PAMB and tidak bertujuan untuk diambil sebagai versi penuh. Versi penuh Polisi Privasi PAMB adalah didapati di laman web korporat PAMB dan akan dikemaskini dari masa ke masa. Apa-apa pengemaskinian kepada Polisi Privasi PAMB akan dimaklumkan di laman web korporatnya dan versi terkini Polisi Privasi PAMB di laman web korporat PAMB akan menggantikan sebarang polisi-polisi privasi yang dipaparkan sebelum ini di laman web korporatnya.

Apa-apa data peribadi, termasuk apa-apa data peribadi yang sensitif ("Data Peribadi") yang diberikan di sini akan diproses mengikut Polisi Privasi PAMB yang dipaparkan di laman web korporatnya.

Summary of Privacy Policy / Ringkasan Polisi Privasi

1. Purpose of Collection / Tujuan Pengumpulan

We, PAMB (referred to as "our", "we" or "us") may use any Personal Data provided here and collected by us subsequently for the following purposes: (a) to process your application; (b) to administer and process insurance policies, insurance claims and medical, security and underwriting checks; (c) to process payment instructions; (d) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (e) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (f) to communicate with you; (g) to comply with any regulatory or other legal requirements; (h) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application); (i) to carry out checks using agencies including but not limited to credit reference agencies and tracing companies; (j) to provide customer services; (k) to perform automated decision-making or profiling; (l) to perform a policy review or needs analysis; (m) use of new technologies to conduct research and statistical analysis; (n) conferring an interest, benefit or privilege on you as our customer or potential customer; (o) carrying out any activity in relation to or in connection with our duties as an insurer; and (p) any other purposes as mentioned in our Privacy Policy.

Kami, PAMB (dirujuk sebagai "kami") boleh mengguna mana-mana Data Peribadi yang diberikan di sini dan dikumpulkan oleh kami kemudiannya bagi tujuan-tujuan berikut: (a) untuk memproses permohonan anda; (b) untuk mentadbir dan memproses polisi insurans, tuntutan insurans dan perubatan, keselamatan dan semakan pengunderaitan; (c) untuk memproses arahan pembayaran; (d) untuk mengesahkan kelayakan anda untuk insurans, produk dan perkhidmatan pengurusan kewangan atau kekayaan; (e) untuk mereka bentuk dan menyediakan anda dengan insurans, produk dan perkhidmatan kewangan dan yang berkaitan; (f) untuk berkomunikasi dengan anda; (g) untuk mematuhi apa-apa peraturan atau keperluan undang-undang yang lain; (h) untuk menyiasat dan menyelesaikan tuntutan dan mengesan dan mencegah penipuan (sama ada atau tidak berkaitan dengan polisi yang dikeluarkan berkenaan dengan permohonan ini); (i) untuk menjalankan pemeriksaan menggunakan agensi-agensi termasuk tetapi tidak terhad kepada agensi-agensi rujukan kredit dan syarikat mengesan; (j) untuk memberi perkhidmatan pelanggan; (k) untuk melaksanakan keputusan automatik atau profiling; (l) untuk melaksanakan semakan polisi atau analisis keperluan; (m) penggunaan teknologi baru untuk menjalankan penyelidikan dan analisis statistik; (n) memberikan faedah, manfaat atau keistimewaan kepada anda sebagai pelanggan atau bakal pelanggan kami; (o) menjalankan apa-apa aktiviti yang berhubungan dengan atau berkaitan dengan tugas-tugas kami sebagai syarikat insurans; dan (p) apa-apa tujuan-tujuan lain sebagaimana yang dinyatakan dalam Polisi Privasi kami.

The Personal Data will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary. Data Peribadi tersebut akan disimpan sama ada untuk seberapa lama yang anda (atau pemegang polisi bersama anda) adalah pelanggan kami, atau lebih lama jika diperlukan oleh undang-undang atau sebagai selainnya perlu.

2. Classes of Third Parties/ Kelas-Kelas Pihak Ketiga

We may disclose the Personal Data to our group of companies. We may also disclose the Personal Data to third parties (within or outside Malaysia) for the purposes outlined at Section 1 including: (a) our financial or health business partners; (b) doctors, medical specialists, hospitals or clinics; (c) our representatives or intermediaries; (d) re-insurance companies and re-takaful companies; (e) claims investigation companies; (f) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies or takaful operators (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this section) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (g) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions, trustees and processors of these third party service providers); (h) industry associations and federations; (i) medical bill review companies; (j) your joint policy or investment holder; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) regulators and government agencies, law enforcement agencies and the courts.

Kami boleh mendedah Data Peribadi tersebut kepada kumpulan syarikat kami. Kami juga boleh mendedah Data Peribadi tersebut kepada pihak-pihak ketiga (dalam atau di luar Malaysia) untuk tujuan-tujuan yang dinyatakan di sekyen 1 di atas termasuk: (a) rakan kongsi kewangan atau perniagaan kesihatan kami; (b) doktor, pakar perubatan, hospital atau klinik; (c) wakil atau pihak pengantara kami; (d) syarikat insurans semula dan syarikat takaful semula; (e) syarikat siasatan tuntutan; (f) organisasi yang menyatukan tuntutan dan maklumat pengunderaitan bagi industri insurans, organisasi pencegahan penipuan, syarikat insurans atau pengendali takaful lain (sama ada secara langsung atau melalui organisasi penipuan pencegahan atau orang lain yang dinamakan dalam perenggan ini) dan pangkalan data atau daftar (dan pengendali mereka) digunakan oleh industri insurans untuk menganalisis dan memeriksa maklumat yang diberikan terhadap maklumat yang sedia ada; (g) pemberi perkhidmatan pihak ketiga yang memberi pentadbiran, telekomunikasi, komputer, pembayaran, percetakan, penebusan atau perkhidmatan lain kepada kami untuk membolehkan kami menjalankan perniagaan kami (termasuk tetapi tidak terhad kepada syarikat insurans, peguam, pegawai bank, akauntan, penasihat profesional, institusi kewangan, pemegang amanah dan pemproses pemberi perkhidmatan pihak ketiga); (h) persatuan industri dan persekutuan; (i) syarikat-syarikat pengajian bil perubatan; (j) pemegang polisi bersama anda atau pemegang pelaburan; (k) agensi-agensi rujukan kredit; (l) agensi-agensi kutipan hutang; (m) rakan kongsi institusi kewangan dan perkongsian; dan (n) pengawal selia dan agensi-agensi kerajaan, agensi-agensi penguatkuasaan undang-undang dan mahkamah.

3. Consequence of failing to provide Personal Data/ Akibat keagagalan memberi Data Peribadi

Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Data requested by us. If you do not provide such Personal Data, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

Melainkan kami menyatakan yang sebaliknya, pemberian Data Peribadi yang diminta oleh kami adalah wajib. Jika anda tidak memberikan Data Peribadi tersebut, kami mungkin tidak dapat menyediakan produk atau perkhidmatan yang anda telah minta.

4. Access and Correction Rights/ Akses dan Hak Pembetulan

You have the right to request access to and correction of any Personal Data that you provide to us. If you want to exercise your rights, or if you require any other information, you can contact PAMB's Customer Service Officer by telephone at 603-2116 0228 or by email at customer.mys@prudential.com.my. Unless it prevents PAMB from performing its obligations to you or goes against the very purpose that you have given the Personal Data to PAMB, you may withdraw any part of this permission by letting PAMB know in writing.

Anda mempunyai hak untuk meminta akses kepada dan membuat pembetulan terhadap sebarang Data Peribadi yang anda berikan kepada kami. Jika anda ingin melaksanakan hak anda, atau jika anda memerlukan apa-apa maklumat lain, anda boleh menghubungi Pegawai Khidmat Pelanggan PAMB melalui telefon 603-2116 0228 atau emel ke customer.mys@prudential.com.my. Melainkan jika ia menghalang PAMB untuk melaksanakan kewajibannya kepada anda atau bertentangan dengan tujuan yang anda memberikan Data Peribadi kepada PAMB, anda boleh menarik balik mana-mana bahagian kebenaran ini dengan memberitahu PAMB secara bertulis.

5. Acting on someone else's behalf/ Bertindak bagi pihak individual lain

When you give us Personal Data about another person(s), you have: (a) been authorised by such person(s) to act on his/her behalf; (b) informed such person(s) that you are providing his/her Personal Data to us, and have obtained his/her consent to do so; and (c) explained the contents of our Privacy Policy to such person(s) and he/she understands, agrees and authorises PAMB to process such Personal Data according to our Privacy Policy.

Apabila anda memberikan kami Data Peribadi individu lain, anda telah: (a) diberikan kuasa oleh individu tersebut untuk bertindak bagi pihaknya; (b) memaklumkan individu tersebut bahawa anda memberikan Data Peribadinya kepada kami, dan anda telah mendapat persetujuan daripada individu tersebut untuk berbuat sedemikian; dan (c) menjelaskan kandungan Polisi Privasi kami kepada individu tersebut dan beliau memahami, bersetuju dan memberi kuasa kepada PAMB untuk memproses Data Peribadi tersebut berdasarkan Polisi Privasi kami.